



**Consejo Económico y  
Social**

Distr.  
GENERAL

E/CN.3/1999/12  
30 de noviembre de 1998  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

---

COMISIÓN DE ESTADÍSTICA  
30° período de sesiones  
Nueva York, 1 a 5 de marzo de 1999  
Tema 5 del programa provisional\*

ESTADÍSTICAS DEL MEDIO AMBIENTE

Informe del Secretario General

Resumen

El presente informe contiene las últimas recomendaciones sobre estadísticas del medio ambiente de la Comisión de Estadística, su Grupo de Trabajo sobre programas de estadísticas internacionales y coordinación, y el Subcomité de Actividades Estadísticas del Comité Administrativo de Coordinación (CAC), así como la nota preparada por la División de Estadística de las Naciones Unidas sobre coordinación de las estadísticas del medio ambiente (véase el anexo I); el informe se distribuyó a los miembros del Subcomité para recabar sus comentarios en preparación para el período de sesiones del Subcomité sobre ese tema.

En respuesta a una petición del Subcomité de Actividades Estadísticas del CAC, en el presente informe se describe también la naturaleza, el alcance y las fuentes de las estadísticas del medio ambiente y se proporciona un panorama general de la metodología y la labor de compilación de datos de diversas organizaciones internacionales (véase el anexo II). La conclusión a que se llega en el informe es que la gran diversidad de necesidades de los usuarios justifica la diversidad de enfoques en esta esfera relativamente nueva de las estadísticas y, por lo tanto, todas las actividades tendientes a lograr la plena armonización y normalización se consideran prematuras.

---

\* E/CN.3/1999/1.

ÍNDICE

	<u>Párrafos</u>	<u>Página</u>
I. RECOMENDACIONES DE LA COMISIÓN DE ESTADÍSTICA, SU GRUPO DE TRABAJO SOBRE PROGRAMAS DE ESTADÍSTICAS INTERNACIONALES Y COORDINACIÓN Y EL SUBCOMITÉ DE ACTIVIDADES ESTADÍSTICAS DEL COMITÉ ADMINISTRATIVO DE COORDINACIÓN (CAC) . . . . .	1 - 5	3
II. TEMAS DE DEBATE . . . . .	6	4
<u>Anexos</u>		
I. Coordinación de las estadísticas ambientales: problemas, medidas y resultados previstos (Nota de la División de Estadística de las Naciones Unidas al Subcomité de Actividades Estadísticas del CAC en su 32º período de sesiones (16 a 18 de junio de 1998)) . . . . .		5
II. Estadísticas ambientales: conceptos, métodos y labor internacional . . . . .		8
<u>Apéndice.</u> Fuentes de datos para los indicadores . . . . .		14

I. RECOMENDACIONES DE LA COMISIÓN DE ESTADÍSTICA, SU GRUPO DE TRABAJO SOBRE PROGRAMAS DE ESTADÍSTICAS INTERNACIONALES Y COORDINACIÓN Y EL SUBCOMITÉ DE ACTIVIDADES ESTADÍSTICAS DEL COMITÉ ADMINISTRATIVO DE COORDINACIÓN (CAC)

1. La Comisión de Estadística, en su 29º período de sesiones (11 a 14 de febrero de 1997)<sup>1</sup>:

a) Subrayó que la labor futura del Grupo de Tareas sobre estadísticas del medio ambiente debía hacer hincapié en lograr una mejor coordinación de sus programas y actividades;

b) Consideró que las estadísticas básicas del medio ambiente deberían recibir la máxima prioridad, seguidas de los indicadores y la contabilidad ambientales;

c) Subrayó la necesidad de establecer un vínculo más estrecho entre los indicadores y la contabilidad ambientales;

d) Acogió con beneplácito la propuesta de la División de Estadística de las Naciones Unidas de colaborar con el Grupo de Londres sobre contabilidad de los recursos en la revisión del Sistema de contabilidad integrada de la economía y el medio ambiente.

2. El Grupo de Trabajo sobre programas de estadísticas internacionales y coordinación, en su 19º período de sesiones (10 a 12 de febrero de 1998) respaldó la propuesta primera compilación internacional de indicadores ambientales y alentó a los servicios nacionales de estadística y a las organizaciones internacionales a que participaran plenamente en esa actividad (E/CN.3/1999/20, párr. 6).

3. El Subcomité de Actividades Estadísticas del Comité Administrativo de Coordinación (CAC), en su 31º período de sesiones (16 a 18 de septiembre de 1997), entendió que había una necesidad especial de coordinar las estadísticas del medio ambiente y pidió a su Mesa que preparara una sesión sobre ese tema en el 32º período de sesiones del Subcomité (E/CN.3/1999/21, párr. 14). La Mesa acordó que la Secretaría debía recabar las opiniones de los miembros sobre cuestiones de coordinación de las estadísticas del medio ambiente. En consecuencia, la División de Estadística de las Naciones Unidas preparó una nota titulada "Coordination of environment statistics: problems, actions and expected results" (Coordinación de las estadísticas ambientales: problemas, medidas y resultados previstos) (véase el anexo I) y la distribuyó a los miembros del Subcomité del CAC para recabar sus comentarios.

4. En su 32º período de sesiones (16 a 18 de junio de 1998), el Subcomité del CAC llegó a las siguientes conclusiones (E/CN.3/1999/22, párrs. 11 y 12):

a) El término "estadísticas ambientales básicas" es de carácter genérico y debe ser aclarado;

b) Se han logrado progresos positivos en algunas partes de esta esfera, incluida la labor de las Naciones Unidas y de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE) sobre indicadores ambientales, y el desarrollo de

la contabilidad ambiental por intermedio del Grupo de Londres sobre contabilidad ambiental. En cambio, muchas otras partes de las estadísticas ambientales todavía no habían alcanzado la madurez, es decir, eran más bien una esfera de desarrollo científico;

c) Había demasiada concentración de las actividades en una base estadística impulsada por la oferta, y había que articular mejor las estadísticas del lado de la demanda;

d) Ya no se necesita el Grupo de Tareas sobre estadísticas ambientales; el propio Subcomité puede realizar actividades de coordinación suficientes;

e) La División de Estadística de las Naciones Unidas, en colaboración con la OCDE, la Oficina de Estadística de las Comunidades Europeas (Eurostat), el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA), el Banco Mundial y la División de Desarrollo Sostenible de la Secretaría de las Naciones Unidas, debe coordinar la preparación de una monografía sobre estas cuestiones para la Comisión de Estadística destacando, entre otras cosas, la naturaleza de las estadísticas ambientales, la labor metodológica y la reunión y coordinación de datos internacionales.

5. En respuesta a la petición del Subcomité que figura en el inciso e) del párrafo 4 supra, la Secretaría preparó un documento en el que se describen la naturaleza, las fuentes y el alcance de las estadísticas ambientales, y se da también un panorama general de la labor metodológica y de compilación de datos realizada por las organizaciones mencionadas más arriba (véase el anexo II).

## II. TEMAS DE DEBATE

6. La Comisión de Estadística quizá desee:

a) Hacer comentarios sobre los programas de trabajo de los organismos internacionales que se indican en el anexo II del presente informe;

b) Considerar en su 32º período de sesiones las opiniones del Subcomité de Actividades Estadísticas del CAC, de que el Grupo de Tareas sobre estadísticas ambientales ya no es necesario y de que el propio Subcomité puede realizar una labor de coordinación suficiente.

Los temas de debate mencionados más arriba se establecen también en el párrafo 16 del anexo II.

### Nota

<sup>1</sup> Documentos Oficiales del Consejo Económico y Social, 1997, Suplemento No. 4 (E/1997/24), párr. 23.

## Anexo I

### COORDINACIÓN DE LAS ESTADÍSTICAS AMBIENTALES: PROBLEMAS, MEDIDAS Y RESULTADOS PREVISTOS

(Nota de la División de Estadística de las Naciones Unidas al Subcomité de Actividades Estadísticas del CAC en su 32º período de sesiones (16 a 18 de junio de 1998))

#### Problemas

1. En la esfera de los indicadores y las estadísticas ambientales se han desarrollado varios marcos como el esquema de relación entre causas, efectos y medidas gubernamentales en materia de medio ambiente (Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE)), y el esquema de relación entre actividades socioeconómicas, efectos y medidas gubernamentales para los indicadores del desarrollo sostenible (División de Desarrollo Sostenible del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de la Secretaría de las Naciones Unidas). Como resultado de estos esquemas, se han propuesto diferentes listas de indicadores que reflejan las diferencias de criterios y de prioridades de los productores y usuarios de datos.

2. Se han observado problemas similares en la esfera de la contabilidad ambiental y económica integrada, en la que diferentes organizaciones y países han propugnado metodologías y sistemas diferentes. Esta esfera incluye, en particular, el Sistema de Contabilidad Ambiental y Económica Integrado (SCAE), la Matriz de Contabilidad Nacional de los Países Bajos incluidas las cuentas ambientales (NAMEA) propugnada por la Oficina de Estadística de las Comunidades Europeas (Eurostat), las cuentas de corrientes de materiales (Instituto de Recursos Mundiales y Eurostat) y un enfoque "neoclásico" de la contabilidad ambiental (Peskin). La coherencia de estos enfoques con el Sistema de Cuentas Nacionales 1993 (SCN 1993)<sup>a</sup> y sus cuentas subsidiarias del medio ambiente varía mucho.

3. La multitud de enfoques responde a las necesidades de los usuarios de información para la adopción de políticas de integración en el campo relativamente nuevo del medio ambiente y el desarrollo. No hay recomendaciones adoptadas en el plano internacional sobre los conceptos y métodos de las estadísticas ambientales; la mayoría de los informes metodológicos tienen todavía un carácter experimental y técnico. Para satisfacer sus necesidades de datos a corto plazo, los usuarios desarrollaron sus propios esquemas y listas de indicadores deseados que rara vez coordinaron entre sí o con sistemas estadísticos existentes.

4. La compilación de indicadores ambientales por organizaciones internacionales (el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA), la OCDE, la División de Desarrollo Sostenible del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales, la Eurostat, el Banco Mundial, el Instituto de Recursos Mundiales y la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO)) suele producir resultados desparejos en términos de calidad y comparabilidad, que dependen de los enfoques, las prioridades y las fuentes de los datos. Además, los índices compuestos se han compilado en gran parte fuera de cualquier esquema o sistema de datos establecido, algunas veces

partiendo de supuestos arbitrarios y divergentes sobre el alcance, la cobertura y la ponderación de los indicadores. Como ejemplos se pueden citar el Genuine Progress Indicator (Cobb, Halstead), Natural Wealth and Genuine Savings (Banco Mundial) y Total Material Requirement (Instituto de Recursos Mundiales).

5. Ante la falta de metodologías internacionales convenidas, las organizaciones nacionales e internacionales promueven activamente diferentes enfoques a los niveles nacional e internacional, algunas veces en los mismos países y regiones. Las consecuencias suelen ser duplicación de los trabajos y confusión en cuanto a las ventajas y desventajas de los diferentes indicadores, índices y sistemas de contabilidad propuestos.

#### Medidas propuestas

6. Dados los diferentes mandatos y prioridades de las organizaciones internacionales y la naturaleza todavía experimental de los conceptos y métodos, es poco probable que se pueda llegar a un acuerdo a corto plazo. Las medidas que se sugieren a continuación representan las opiniones iniciales de la División de Estadística de las Naciones Unidas sobre las medidas necesarias para mejorar la coordinación, la determinación de puntos comunes y la armonización a largo plazo de las metodologías y la compilación de datos; se presentan para estimular el debate sobre los problemas de coordinación mencionados más arriba:

a) Organizar una reunión especial del Grupo de Tareas sobre estadísticas del medio ambiente (División de Estadística de las Naciones Unidas, 1999) a fin de:

- i) Examinar los aspectos comunes, las diferencias y las prioridades de los productores de datos a fin de acordar, lo antes posible, un programa de trabajo común y reuniones de seguimiento;
- ii) Acordar la forma de compartir los datos, incluido el estudio de la División de Estadística de las Naciones Unidas sobre indicadores ambientales;

b) Adoptar medidas para armonizar los diferentes conceptos y métodos de las estadísticas ambientales mediante:

- i) Revisión y examen del SCAE (Grupo de Londres, Grupo de Nairobi, Grupo de Tareas);
- ii) Reunión del Grupo de Trabajo Intergubernamental de fomento de las estadísticas del medio ambiente sobre el desarrollo y la compilación de indicadores ambientales (país huésped, División de Estadística de las Naciones Unidas, año 2000);
- iii) Labor conjunta sobre cuestiones ambientales seleccionadas, por ejemplo, manual operacional (Grupo de Nairobi), informe sobre contabilidad forestal (FAO, División de Estadística de las Naciones Unidas, Eurostat, Banco Mundial), directrices sobre contabilidad de la pesca (FAO, División de Estadística de las Naciones Unidas, Universidad de las Naciones Unidas (UNU)), colaboración con la OCDE en

relación con el estudio de la División de Estadística de las Naciones Unidas sobre indicadores ambientales;

c) Difundir novedades y directrices metodológicas a través de la World Wide Web;

d) Organizar cursos prácticos regionales sobre estadísticas y contabilidad ambientales en cooperación con las comisiones regionales, y colaborar con los institutos internacionales de capacitación en estadística en el desarrollo de cursos sobre estadísticas ambientales;

e) Crear grupos regionales para compartir experiencias sobre cuestiones operacionales y metodológicas (comisiones regionales y países, por ejemplo, en el previsto Grupo de Manila (1998)).

#### Resultados previstos

7. A continuación se indican las opiniones de la División de Estadística de las Naciones Unidas sobre los resultados que cabe esperar en el plazo de uno o dos años sobre la base de las medidas sugeridas:

a) Estudio conjunto OCDE/División de Estadística de las Naciones Unidas sobre indicadores ambientales (1999);

b) Acuerdo sobre suministro e intercambio de datos entre organismos y organizaciones (Grupo de Tareas, 1999);

c) Acuerdo sobre un esquema común de contabilidad ambiental con diferentes módulos (Grupo de Londres, 1999);

d) Acuerdo sobre la forma de tratar el agotamiento en la contabilidad ambiental (Grupo de Londres, 1999);

e) Evaluación y revisión del estudio sobre indicadores ambientales (Grupo de Trabajo Intergubernamental, 2000);

f) Aplicación de las metodologías internacionales presentadas en cursos prácticos y seminarios de capacitación regionales (en marcha).

#### Nota

<sup>a</sup> Publicación de las Naciones Unidas, No. de venta: S.94.XVII.4.

## Anexo II

### ESTADÍSTICAS AMBIENTALES: CONCEPTOS, MÉTODOS Y LABOR INTERNACIONAL

#### Naturaleza, alcance y cobertura de las estadísticas ambientales

1. Pese a que se llevan desde hace más de 30 años, las estadísticas ambientales siguen siendo una esfera relativamente nueva y en desarrollo de las estadísticas. En gran medida, dependen de la evolución de los conocimientos científicos sobre las relaciones entre los seres humanos y su medio ambiente. El objetivo de las estadísticas ambientales es describir y medir los efectos de las actividades humanas perjudiciales para el medio ambiente, así como las actividades para proteger o mejorar el medio ambiente. La relación de estos datos con información sobre el estado del medio ambiente (calidad y cantidad) y la flora y la fauna proporciona detalles sobre la salud de los ecosistemas y el bienestar humano. El objetivo principal de las estadísticas del medio ambiente es reunir datos ambientales y socioeconómicos a fin de tener una mejor idea de la interacción entre la actividad humana y la naturaleza, y sus efectos sobre la salud y el bienestar humanos.

2. Las estadísticas ambientales varían mucho en función de sus fuentes y van desde las estadísticas económicas y sociales pertinentes hasta los resultados de los análisis de laboratorio en estaciones de vigilancia y las observaciones hechas sobre el terreno por especialistas en ciencias naturales. En la compilación de estos datos se utilizan muchos métodos. La función de las estadísticas ambientales es proporcionar un panorama sintetizado de esos datos que facilite la formulación de políticas ambientales, su integración en las políticas económicas y sociales y la evaluación del éxito o el fracaso de estas políticas. La mayor parte de la labor en esta esfera a nivel internacional se ha referido a tres esferas principales: a) marcos y especificación de las estadísticas ambientales básicas, b) indicadores ambientales y c) contabilidad ambiental.

3. Las estadísticas ambientales básicas incluyen variables estadísticas que describen el estado y las tendencias del medio ambiente y las actividades económicas y sociales que influyen en el mismo. Las actividades humanas pueden agotar los recursos naturales mediante un uso excesivo con fines de producción y consumo; también pueden sobrecargar los sistemas naturales con desechos y contaminantes, creando peligros importantes para la salud y el bienestar de los seres humanos y otros seres vivos. En una publicación de las Naciones Unidas titulada Un esquema para la elaboración de estadísticas del medio ambiente<sup>a</sup> se procura sintetizar la secuencia de las actividades humanas, sus efectos sobre los diferentes medios del ambiente natural (aire/clima, agua, tierra/suelo) y sus biotas, y sobre los asentamientos humanos, así como las respuestas de la sociedad a estos efectos. Las variables estadísticas como el uso de los recursos naturales, la emisión de contaminantes, el contenido y las concentraciones de las descargas y los gastos en protección del medio ambiente se pueden organizar con arreglo a las categorías del esquema para la elaboración de estadísticas del medio ambiente, que definen tanto el alcance como la cobertura de este campo.

4. Las estadísticas ambientales básicas se pueden considerar también como una base de datos en que los esquemas estadísticos, como el mencionado en el párrafo



anterior, proporcionan estructura y organización a una cantidad muy grande de datos ambientales y socioeconómicos conexos. En general, los esquemas no proporcionan vinculaciones directas entre las actividades, las causas y los efectos sobre el medio ambiente y la respuesta de la sociedad. Sólo sirven de referencia para elaborar variables estadísticas, y como instrumentos para organizar y presentar datos.

5. Los indicadores ambientales son estadísticas o funciones estadísticas que se han determinado concretamente en relación con una política ambiental. Constituyen un subconjunto o combinación de las estadísticas ambientales básicas descritas más arriba. La información que contienen los indicadores ambientales es por lo general más amplia que la información directamente asociada con una variable estadística determinada. Por ejemplo, la relación entre la tierra protegida y la tierra total es un indicador de las actividades nacionales de conservación de los sistemas naturales. Los índices más compuestos de calidad del aire y el agua son combinaciones ponderadas de concentraciones ambientales de diferentes contaminantes. Tanto las estadísticas ambientales básicas como los indicadores ambientales se presentan normalmente en esquemas de tipo abierto como el esquema para la elaboración de estadísticas del medio ambiente.

6. La contabilidad ambiental procura incorporar los problemas ambientales relativos al acervo natural y su agotamiento y degradación en un sistema de cuentas nacionales definido más rigurosamente. Este sistema estadístico no sólo determina el alcance y la cobertura de la interacción entre el medio ambiente y la economía, sino que proporciona también definiciones para los datos sobre corrientes y capital ambiental incluidos en el sistema de contabilidad ampliado. Por ejemplo, el agotamiento de los recursos naturales o la degradación del medio ambiente provocados por la contaminación se define, en consonancia con el consumo de capital fijo, como la pérdida permanente de funciones ambientales (fuente y sumidero). De esta forma se registran datos ambientales tanto físicos como monetarios.

#### Labor metodológica

7. No existen recomendaciones amplias a nivel internacional sobre los conceptos y métodos de las estadísticas ambientales. La Comisión Económica para Europa (CEPE) desarrolló clasificaciones internacionales estándar para la reunión y presentación de estadísticas ambientales. La Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE) y la Oficina de Estadística de las Comunidades Europeas (Eurostat) están utilizando algunas de estas clasificaciones. El esquema para la elaboración de estadísticas del medio ambiente mencionado más arriba fue elaborado y publicado en 1984 por la División de Estadística de las Naciones Unidas; la Comisión de Estadística lo hizo suyo en 1985. Como en el esquema no se especifican variables o indicadores estadísticos, la División de Estadística de las Naciones Unidas preparó dos publicaciones tituladas Conceptos y métodos de las estadísticas del medio ambiente: estadísticas del medio ambiente natural - informe técnico y Conceptos y métodos de las estadísticas del medio ambiente: estadísticas de los asentamientos humanos - informe técnico<sup>b</sup>, que contienen un gran número de variables e indicadores y presentan clasificaciones y métodos de reunión de datos. Su finalidad es facilitar la determinación y selección de series estadísticas para la reunión de datos nacionales e internacionales. La labor metodológica de la OCDE se refleja en sus cuestionarios sobre el estado del

medio ambiente basados en un esquema de relación entre causas, efectos y medidas. La Eurostat trabaja actualmente en la integración de los aspectos ambientales en las estadísticas sectoriales y comerciales y en la normalización de la presentación de informes sobre ciertos campos de las estadísticas ambientales.

8. Tras la celebración de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo han proliferado las propuestas relativas a indicadores ambientales e indicadores del desarrollo sostenible. La idea es seleccionar y resumir estadísticas ambientales, socioeconómicas e institucionales mediante indicadores e índices que faciliten la planificación, la formulación de políticas y la evaluación. Se han hecho varios intentos por desarrollar un esquema común y una lista convenida de indicadores del desarrollo sostenible. La División de Estadística de las Naciones Unidas trabajó estrechamente con la División de Desarrollo Sostenible del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de la Secretaría de las Naciones Unidas en el desarrollo de un esquema y un conjunto de indicadores. El resultado de un proceso de participación y coordinación, que incluyó a un gran número de organizaciones de las Naciones Unidas, otras organizaciones intergubernamentales, organizaciones no gubernamentales y representantes nacionales, es un conjunto de indicadores que han pasado a formar parte de un programa de trabajo aprobado por la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible. La División de Desarrollo Sostenible publicó el informe titulado Indicadores de desarrollo sostenible: marco y metodologías<sup>c</sup>, que contiene "hojas metodológicas" para cada uno de los indicadores de desarrollo sostenible propuestos. Estos indicadores están siendo ensayados en varios países de todas las regiones del mundo.

9. La División de Estadística de las Naciones Unidas desarrolló una lista de indicadores ambientales en colaboración con el Grupo de Trabajo Intergubernamental sobre el fomento de las estadísticas ambientales. Estos indicadores representan un subconjunto de la lista más amplia de indicadores del desarrollo sostenible del programa de trabajo de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible. La Comisión de Estadística, en su 28º período de sesiones, aprobó el uso de esta lista para la compilación de datos internacionales por la División de Estadística de las Naciones Unidas. El apéndice contiene una lista con información sobre fuentes de los datos, cobertura y periodicidad. La División está preparando también un manual de estadísticas del medio ambiente e indicadores en el que se presentarán conceptos, definiciones, clasificaciones, descripciones de fuentes de datos, cuadros y usos de los datos para los indicadores especificados por el Grupo de Trabajo Intergubernamental. El manual se publicará en 1999.

10. El Banco Mundial está preparando un esquema de indicadores de desarrollo sostenible para realizar evaluaciones rápidas, y también sobre indicadores que describen aspectos especiales de las causas, los efectos y la aplicación de medidas ambientales. La OCDE ha desarrollado un conjunto básico de indicadores ambientales para la reunión periódica de datos, además de conjuntos de indicadores "sectoriales" (por ejemplo, transporte-energía-agricultura-medio ambiente) relacionados con el medio ambiente. La Eurostat está desarrollando indicadores de las causas e índices, así como métodos operacionales relacionados con los indicadores del desarrollo sostenible.

11. En el campo de la contabilidad económica y ambiental integrada se han producido muchas novedades metodológicas desde que la División de Estadística de las Naciones Unidas publicó en 1993 el Manual de contabilidad nacional: contabilidad ambiental y económica integrada<sup>d</sup>. En colaboración con el Grupo de Londres sobre contabilidad ambiental<sup>e</sup>, la División de Estadística de las Naciones Unidas está revisando el sistema de contabilidad ambiental y económica integrada para incluir las novedades metodológicas, en particular en materia de contabilidad no monetaria (física). La labor preliminar en marcha se incluirá en la Internet para facilitar la participación temprana de los países en desarrollo, las organizaciones no gubernamentales y otras organizaciones internacionales en el proceso de revisión del Sistema. La División de Estadística de las Naciones Unidas publicará también, a principios de 1999, un manual operacional sobre la compilación del Sistema. El manual ha sido preparado en colaboración con el Grupo de Nairobi<sup>f</sup> y se ha enviado a un gran número de expertos en esta esfera para recabar sus comentarios.

#### Compilación de datos internacionales

12. El Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) publica cada dos años el Global Environment Outlook (GEO)<sup>g</sup>, en el que se examina el estado del medio ambiente mundial. El objetivo principal de GEO-1 fue pasar revista a importantes cuestiones ambientales desde una perspectiva regional, y realizar una evaluación inicial de las respuestas de política que se refieren a problemas regionales prioritarios. El PNUMA está preparando GEO-2. El Banco Mundial publicó Monitoring Environmental Progress 1997<sup>h</sup>, que contiene cuadros de datos ambientales seleccionados obtenidos de fuentes secundarias. La OCDE y la Eurostat han desarrollado y utilizado cuestionarios en forma conjunta; los datos sobre Estados miembros de la OCDE se publican cada dos años con el título OECD Environmental Data<sup>i</sup>. La Eurostat prepara un anuario titulado Environment Statistics<sup>j</sup>, mantiene una base de datos y está preparando una ampliación de la cobertura geográfica de la reunión de datos para incluir a países de Europa central y oriental.

13. La División de Estadística de las Naciones Unidas inició la primera compilación internacional de indicadores ambientales de países no miembros de la OCDE, que se coordinó estrechamente con esta organización. Para elaborar su cuestionario, la División de Estadística utilizó el modelo de la OCDE y lo modificó tanto en longitud como en complejidad para adaptarlo a las necesidades y capacidades estadísticas de los países en desarrollo y los países con economías en transición. Se concertarán arreglos de cooperación similares con los organismos especializados, las secretarías de convenios y convenciones internacionales y otras organizaciones internacionales respecto de indicadores que ya están disponibles en esas organizaciones. Los resultados de la compilación de datos se presentarán en un compendio de indicadores ambientales cuya publicación está prevista para 1999.

#### Coordinación

14. En las esferas de las estadísticas, los indicadores y la contabilidad ambientales, se han desarrollado una diversidad de enfoques, sistemas y metodologías, en su mayoría para atender las necesidades de diferentes usuarios. Al reconocer esta situación, y atendiendo a la opinión expresada por el Subcomité del CAC en su 31º período de sesiones de que existía una necesidad

especial de coordinación en la esfera de las estadísticas ambientales, la Secretaría preparó una nota sobre los problemas, las posibles medidas y los resultados previstos (véase el anexo I). En la nota se determinan problemas de coordinación y se proponen medidas para resolverlos. Se han tomado ya importantes medidas para lograr la armonización mediante actividades de colaboración, como la revisión del Sistema de contabilidad ambiental y económica integrado y la compilación conjunta OCDE/División de Estadística de las Naciones Unidas de indicadores ambientales.

15. Ahora bien, dado el carácter experimental de muchos aspectos de las estadísticas ambientales, sería prematuro tratar de lograr una armonización, coordinación y normalización completas de estas estadísticas. Hay que obtener más experiencia en cursos prácticos e investigaciones comparativas, utilizando diferentes foros y medios como los grupos de las ciudades, el Grupo de Trabajo Intergubernamental sobre el fomento de las estadísticas ambientales, seminarios regionales y medios electrónicos de intercambio de información. A juicio de la Secretaría, la coordinación en el campo de las estadísticas ambientales se encuentra en un nivel satisfactorio, que está en consonancia con la naturaleza experimental de estas estadísticas y la amplia gama y variedad de las necesidades de los usuarios de información ambiental.

#### Temas de debate

16. La Comisión de Estadística quizá desee:

a) Hacer comentarios sobre los programas de trabajo de los organismos internacionales indicados en el presente examen;

b) Considerar las opiniones expresadas por el Subcomité de Actividades Estadísticas del CAC, en su 32º período de sesiones, de que el Grupo de Tareas sobre estadísticas ambientales ya no es necesario y que el propio Subcomité puede establecer una coordinación suficiente.

#### Notas

<sup>a</sup> Documentos estadísticos, No. 78 (publicación de las Naciones Unidas, No. de venta: S.84.XVII.12).

<sup>b</sup> Estudios de métodos, No. 57 (publicación de las Naciones Unidas, No. de venta: S.91.XVII.14) y Estudios de métodos, No. 51 (publicación de las Naciones Unidas, No. de venta: S.88.XVII.18).

<sup>c</sup> Publicación de las Naciones Unidas, No. de venta: S.84.XVII.12).

<sup>d</sup> Estudios de métodos, No. 61 (publicación de las Naciones Unidas, No. de venta: S.93.XVII.12).

<sup>e</sup> El Grupo de Londres está compuesto de contadores nacionales de Alemania, Australia, Canadá, Dinamarca, los Estados Unidos de América, Finlandia, Francia, Italia, Japón, Noruega, los Países Bajos, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, la Eurostat, Suecia, la Eurostat, la OCDE, el Banco Mundial y la División de Estadística de las Naciones Unidas.

<sup>f</sup> El Grupo de Nairobi está compuesto de expertos de organizaciones internacionales (PNUMA, Eurostat, Unión Mundial para la Naturaleza (UICN), el Banco Mundial y la División de Estadística de las Naciones Unidas), organizaciones no gubernamentales (Fondo Mundial para la Naturaleza) y oficinas de gobiernos nacionales.

<sup>g</sup> Nueva York, Oxford University Press, 1997.

<sup>h</sup> Washington, D.C., Banco Mundial, 1997.

<sup>i</sup> París, OCDE, 1997.

<sup>j</sup> Luxemburgo, Eurostat, 1997.

ApéndiceFuentes de datos para los indicadores

## AGUA

Indicadores	Fuente	Tipo de fuente	Cobertura	Número de países o zonas	Periodicidad	Último año	Notas
1. Acceso a agua potable segura	OMS	OI	N	91	Anual	1995	Reproducido en la 42ª edición del <u>Statistical Yearbook</u> (publicación de las Naciones Unidas, No. de venta: E.97.XVII.1)
2. Acidificación de cuerpos de agua dulce	CCIW	ON	N	58	Trienal	1995	
3. Concentración de cadmio	CCIW	ON	N	58	Trienal	1995	
4. Concentración de materia fecal coliforme	CCIW	ON	N	58	Trienal	1995	
5. Concentración de plomo	CCIW	ON	N	58	Trienal	1995	
6. Concentración de mercurio	CCIW	ON	N	58	Trienal	1995	
7. Concentración de plaguicidas	CCIW	ON	N	58	Trienal	1995	
8. Recursos de agua renovables	Div. de Estadística	OI	N		Anual		Primer intento de reunión de datos con un cuestionario de la Div. de Estadística
9. Abstracción de agua	Div. de Estadística	OI	N		Anual		Primer intento de reunión de datos con un cuestionario de la Div. de Estadística
10. Abastecimiento de agua por categorías de actividad	Div. de Estadística	OI	N		Anual		Primer intento de reunión de datos con un cuestionario de la Div. de Estadística
11. Calidad del agua de ríos seleccionados (demanda bioquímica de oxígeno, demanda química de oxígeno)	Div. de Estadística	OI	N		Anual		Primer intento de reunión de datos con un cuestionario de la Div. de Estadística

AGUA (continuación)

Indicadores	Fuente	Tipo de fuente	Cobertura	Número de países o zonas	Periodicidad	Último año	Notas
12. Calidad del agua de lagos seleccionados (demanda bioquímica de oxígeno, demanda química de oxígeno)	Div. de Estadística	OI	N		Anual		Primer intento de reunión de datos con un cuestionario de la Div. de Estadística
13. Tratamiento de aguas residuales	Div. de Estadística	OI	N		Anual		Primer intento de reunión de datos con un cuestionario de la Div. de Estadística

AIRE

Indicadores	Fuente	Tipo de fuente	Cobertura	Número de países o zonas	Periodicidad	Último año	Notas
14. Emisión de dióxido de azufre (SO <sub>2</sub> )	Div. de Estadística	OI	N		Anual		Primer intento de reunión de datos con un cuestionario de la Div. de Estadística
15. Emisión de dióxido de nitrógeno (NO <sub>2</sub> )	Div. de Estadística	OI	N		Anual		Primer intento de reunión de datos con un cuestionario de la Div. de Estadística
16. Concentración ambiente de SO <sub>2</sub>	Div. de Estadística	OI	N		Anual		Primer intento de reunión de datos con un cuestionario de la Div. de Estadística
17. Concentración ambiente de NO <sub>2</sub>	Div. de Estadística	OI	N		Anual		Primer intento de reunión de datos con un cuestionario de la Div. de Estadística
18. Concentración ambiente de micropartículas en suspensión (SPM)	Div. de Estadística	OI	N		Anual		Primer intento de reunión de datos con un cuestionario de la Div. de Estadística
19. Concentración ambiente de ozono (O <sub>3</sub> )	SIMUVIMA	OI	N		Anual		

## AIRE (continuación)

Indicadores	Fuente	Tipo de fuente	Cobertura	Número de países o zonas	Periodicidad	Último año	Notas
20. Concentración ambiente de monóxido de carbono (CO)	SIMUVIMA	OI	N		Anual		
21. Consumo de clorofluorocarbonos (CFC)	Secretaría del Ozono/PNUMA	OI	N		Anual		Se dispone de datos para la mayoría de los países, presentados como parte de su obligación de presentar informes en virtud del Protocolo de Montreal sobre Sustancias que Agotan la Capa de Ozono
22. Emisión de metano (CH <sub>4</sub> )	UNFCCC	OI	N	38	Anual		
23. Emisión de CO <sub>2</sub>	CDIAC UNFCCC	ON OI	N	38	Anual		
24. Emisión de óxido de dinitrógeno (N <sub>2</sub> O)	UNFCCC		N	38	Anual		
25. El tiempo y las condiciones climáticas	OMM	OI	N	38	Anual		

## TIERRA/SUELO

Indicadores	Fuente	Tipo de fuente	Cobertura	Número de países o zonas	Periodicidad	Último año	Notas
26. Uso de la tierra	Div. de Estadística	OI	N				Primer intento de reunión de datos con un cuestionario de la Div. de Estadística. Parte de los datos están disponibles en la FAO
27. Cambios en el uso de la tierra	Div. de Estadística	OI	N				Primer intento de reunión de datos con un cuestionario de la Div. de Estadística
28. Degradación de la tierra erosión del suelo	Div. de Estadística	OI	N				Primer intento de reunión de datos con un cuestionario de la Div. de Estadística



TIERRA/SUELO (continuación)

Indicadores	Fuente	Tipo de fuente	Cobertura	Número de países o zonas	Periodicidad	Último año	Notas
29. Uso de fertilizantes	FAO	OI	N	178	Anual		Anuario de fertilizantes
30. Uso de plaguicidas agrícolas	FAO	OI	N		Anual		

DESASTRES NATURALES

Indicadores	Fuente	Tipo de fuente	Cobertura	Número de países o zonas	Periodicidad	Último año	Notas
31. Total de víctimas	Div. de Estadística	OI	N		Cuando ocurre el desastre		Primer intento de reunión de datos con un cuestionario de la Div. de Estadística

ASENTAMIENTOS HUMANOS

Indicadores	Fuente	Tipo de fuente	Cobertura	Número de países o zonas	Periodicidad	Último año	Notas
32. Porcentaje de población en zonas urbanas	Naciones Unidas	OI	N	200	Anual	1996	División de Población de la Secretaría de las Naciones Unidas: <u>World Urbanization Prospects 1996 Revision</u> (publicación de las Naciones Unidas, No. de venta: E.98.XIII.6)
33. Tasa de crecimiento de la población urbana	Naciones Unidas	OI	N	200	Anual	1996	División de Población de la Secretaría de las Naciones Unidas: <u>World Urbanization Prospects 1996 Revision</u> (publicación de las Naciones Unidas, No. de venta: E.98.XVIII.6)

## ASENTAMIENTOS HUMANOS (continuación)

Indicadores	Fuente	Tipo de fuente	Cobertura	Número de países o zonas	Periodicidad	Último año	Notas
34. Porcentaje de la población con acceso a servicios sanitarios	OMS	OI	N	91			Reproducido en la 42ª edición del <u>Statistical Yearbook</u>
35. Superficie y población de asentamientos urbanos no estructurados	CNUAH	OI					
36. Producción de vehículos automotor	Div. de Estadística		N	30	Anual	1995	<u>Industrial Commodity Statistics Yearbook</u> , 1996 (publicación de las Naciones Unidas, No. de venta: E/F.98.XVII.17)

## DESECHOS

Indicadores	Fuente	Tipo de fuente	Cobertura	Número de países o zonas	Periodicidad	Último año	Notas
37. Exportación de desechos peligrosos	Secretaría Convenio de Basilea	OI	N	20	Anual	1995	
38. Importación de desechos peligrosos	Secretaría Convenio de Basilea	OI	N	11	A	1995	
39. Eliminación de desechos municipales	CNUAH	OI					

RECURSOS BIOLÓGICOS

Indicadores	Fuente	Tipo de fuente	Cobertura	Número de países o zonas	Periodicidad	Último año	Notas
40. Producción anual de rollizos	FAO	OI					Anuario FAO de productos forestales (coníferas, no coníferas)
41. Captura de especies marinas (pesca marina de arcas)	FAO	OI	N		Anual	1995	
42. Tasa de deforestación	FAO	OI	N				
43. Inventario forestal	FAO	OI	N	179	Anual	1990	Evaluación de los recursos forestales, 1990
44. Consumo de leña por habitante	Div. de Estadística/ FAO	OI	N	150	Anual	1995	Energy Statistics Yearbook, Anuario FAO de Productos Forestales
45. Superficie forestal como porcentaje de la superficie total de tierra	FAO	OI	N	206	Anual	1995	Reproducido en la 42ª edición del <u>Statistical Yearbook</u>
46. Tasa de reforestación	FAO	OI					
47. Especies amenazadas o extintas	WCMC	ONG	N	214		1996	Reproducido en la 42ª edición del <u>Statistical Yearbook</u>

RECURSOS MINERALES

Indicadores	Fuente	Tipo de fuente	Cobertura	Número de países o zonas	Periodicidad	Último año	Notas
48. Consumo de energía	Div. de Estadística	OI	N	150	Anual	1995	Energy Statistics Yearbook
49. Extracción de recursos minerales	Div. de Estadística	OI	N		Anual	1996	<u>Industrial Commodity Statistics Yearbook</u> , 1996
50. Agotamiento de los recursos minerales							

Nota: En el apéndice se han utilizado también las siguientes abreviaturas:

Fuente:

OMS	Organización Mundial de la Salud
CCIW	Canada Center for Inland Waters
Div. de Estadística	División de Estadística de las Naciones Unidas
SIMUVIMA	Sistema Mundial de Vigilancia del Medio Ambiente
Sec. del Ozono/PNUMA	Secretaría del Ozono/Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente
UNFCCC	Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático
CDIAC	Centro de Análisis de Información sobre el Dióxido de Carbono
OMM	Organización Meteorológica Mundial
FAO	Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación
CNUAH	Centro de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (Hábitat)
Sec. Convenio de Basilea	Secretaría del Convenio de Basilea sobre el control de los movimientos transfronterizos de desechos peligrosos y su eliminación
WCMC	Centro Mundial de Vigilancia de la Conservación

Tipo de fuente

OI	Organización internacional
ON	Organismo nacional
ONG	Organización no gubernamental

Cobertura

N	Nacional
---	----------

-----